

LUCRĂRILE SESIUNII MARII ADUNĂRI NAȚIONALE

Vineri, 27 noiembrie, au început lucrările în plen ale sesiunii a patra a celei de-a VIII-a legislaturi a Marii Adunări Naționale.

Intrunit într-o perioadă de efervescență creatoare, când oamenii muncii din patria noastră depun eforturi susținute pentru îndeplinirea prevederilor primului an al celui de-al șaptelea cincinal și se pregătesc pentru înfăptuirea cu succes a prevederilor pe 1982, elaborate în concordanță cu obiectivele stabilite de Congresul al XII-lea al partidului, marele forum legislativ al țării dezbate, în lumina orientărilor formulate de tovarășul Nicolae Ceaușescu la plenara comună a C.C. al P.C.R. și a Consiliului Suprem al Dezvoltării Economice și Sociale, proiecte de lege de o deosebită importanță pentru progresul necontenit al țării.

La sosirea în rotunda Marii Adunări Naționale, tovarășul Nicolae Ceaușescu, tovarăsa Elena Ceaușescu, ceilalți tovarăși din conducerea partidului și statului au fost salutați cu puternice aplauze de deputați și invitați.

La propunerea Biroului Marii Adunări Naționale a fost adoptată în unanimitate următoarea ordine de zi:

1. Proiectul de lege pentru adoptarea Planului național unic de dezvoltare economică-socială a României pe anul 1982.

2. Proiectul de lege pentru adoptarea Planului de dezvoltare a agriculturii și industriei alimentare pe anul 1982.

3. Proiectul de lege pentru adoptarea Bugetului de stat pe anul 1982.

4. Programul privind auto-

conducerea și autoaprovizionarea teritorială pentru asigurarea populației cu produse agricole, animale și vegetale pe perioada 1982-1985.

5. Programul privind aprovizionarea populației cu produse agroalimentare și bunuri industriale de consum pe trimestrul IV 1981 și semestrul I 1982.

6. Proiectul de lege privind obligația activiștilor de partid, de stat și ai organizațiilor de masă și obștești, a cadrelor din conducerea unităților socialiste, a specialiștilor din agricultură și a medicilor de a locui în localitățile în care își desfășoară activitatea.

7. Proiectul de lege pentru modificarea Legii nr. 30/1977 privind Congresul consilierilor oamenilor muncii și Consiliul național al oamenilor muncii din industrie, construcții și transporturi.

8. Proiectul de lege pentru modificarea și completarea Legii nr. 5/1978 cu privire la organizarea și conducerea unităților socialiste de stat.

9. Proiectul de lege privind impozitele și taxele locale.

10. Proiectele de legi pentru aprobarea decretelor cu putere de lege emise de Consiliul de Stat.

11. Modificări în componența unor comisii permanente ale Marii Adunări Naționale.

Din împuternicirea guvernului, tovarășul Emilian Dobrescu, viceprim-ministru, președintele Comitetului de Stat al Planificării, a prezentat expunerea la Proiectul de lege pentru adoptarea Planului național unic de dezvoltare economică-socială a României pe anul 1982, tovarășul Ion Teșu, ministrul agriculturii și industriei alimentare,

a prezentat expunerea la Proiectul de lege pentru adoptarea Planului de dezvoltare a agriculturii și industriei alimentare pe anul 1982, iar tovarășul Petre Gigea, ministrul finanțelor, a prezentat expunerea la Proiectul de lege pentru adoptarea Bugetului de stat pe anul 1982. Raportul Consiliului Suprem al Dezvoltării Economice și Sociale a României a fost prezentat de tovarășul Ioan Totu, secretar al Consiliului, iar raportul comisiilor permanente ale Marii Adunări Naționale a fost prezentat de tovarășul Gheorghe Dumitache, vicepreședinte al Comisiei pentru industrie și activitatea economică-financiară a M.A.N.

La discuția generală comună asupra proiectelor de lege prezentate, au luat cuvântul numeroși deputați.

La încheierea sesiunii de dimineață, Marea Adunare Națională a aprobat în unanimitate cererile de renunțare la calitatea de deputat ale tovarășilor Trofin Virgil și Ogherlaci Vasile.

În sesiunea de după-amiază a continuat dezbaterile pe marginea celor trei proiecte de lege.

A urmat apoi discuția pe articole a proiectelor de lege, după care Marea Adunare Națională a votat în unanimitate Legea pentru adoptarea Planului național unic de dezvoltare economică-socială a României pe anul 1982, Legea pentru adoptarea Planului de dezvoltare a agriculturii și industriei alimentare pe anul 1982 și Legea pentru adoptarea Bugetului de stat pe anul 1982.

Lucrările sesiunii continuă.

Din sumar:

● CINTAREA ROMÂNIEI: Premiile ediției a III-a; Văzute-citite-auzite; Informații.

(pag. a 2-a)

● Dezarmare, dezvoltare, pace — imperative ale contemporaneității.

(pag. a 3-a)

Priorități și opțiuni în abordarea planului pe 1982

Un capitol de bază al expunerii, mostră strălucită de interpretare științifică, dialectică a etapei parcurse de economia românească, se referă la marile obiective și sarcini ale planului pe anul 1982 privind dezvoltarea in-

pe calea dezvoltării economice. Un navigator bun navighează și în condiții grele — afirmă secretarul general al partidului —, iar măsurile avute în vedere nu fac decât să certifice, să garanteze că biruința va fi din nou de par-

Expunerea tovarășului Nicolae Ceaușescu la Plenara comună a C.C. al P.C.R. și a Consiliului Suprem al Dezvoltării Economice și Sociale — un program concret de acțiune!

te celor care au forța morală și politică de a crede că nu există obstacol care să ne întoarcă de pe calea deschisă de Congresul al XII-lea al partidului. În centrul planului pe 1982 figurează dezvoltarea producției de petrol și cărbune, dezvoltarea energiei, reducerea consumului de combustibil și energie, precum și buna gospodărire a resurselor de care dispunem. Este o sarcină vitală căci — așa cum se arată în alt capitol al cuvântării — România este obligată să importe mari cantități de petrol, cărbune și alte materii prime. Un accent mai mare

se de energie, reducerea consumului de combustibil și energie, precum și buna gospodărire a resurselor de care dispunem. Este o sarcină vitală căci — așa cum se arată în alt capitol al cuvântării — România este obligată să importe mari cantități de petrol, cărbune și alte materii prime. Un accent mai mare

(Continuare în pag. a III-a)

Să încheiem în condiții bune anul agricol 1981 — să pregătim temeinic producțiile anului viitor!

În cadrul unei recente analize la nivelul județului a stadiului lucrărilor agricole din această toamnă s-au evidențiat rezultatele bune obținute la strînsul de pe cîmp a tot ce a produs pămîntul după un an de muncă, în executarea la adîncimea cerută a arăturilor adînci de toamnă, în onorarea obligațiilor contractuale la fondul de stat.

În același timp, au fost criticate conducerile unităților care nu s-au preocupat de stringerea în termenele prevăzute a tuturor subproduselelor ce pot completa baza furajeră, nu au realizat viteza zilnică propusă la arat, din această cauză existînd încă suprafețe — loturi de pămînt date în folosință, terenuri proprietate particulară, ș.a. — pe care încă nu s-au încheiat arăturile adînci de toamnă.

Pentru perioada următoare s-au stabilit drept sarcini prioritare:

● Se vor stringe urgent de pe cîmp toate subprodusele. De asemenea trebuie revăzute terenurile ce au fost cultivate cu legume, îndeosebi cu varză. Cantitățile rămase pe cîmp se vor stringe imediat.

● Continuarea cu toate forțele a executării arăturilor adînci de toamnă. Fiecare teren ce urmează a fi însămîntat în primăvară, chiar și cele ce nu au fost cuprinse în

plan, indiferent de proprietar, trebuie arat.

● Intensificarea transportului în cîmp a îngrășămintelor naturale, lucrare care trebuie încheiată pînă la 20 decembrie. Se vor folosi în acest scop atelajele existente în unități și atelajele populației, stabilindu-se ca sarcină zilnică de transport pe atelaj minimum 1500 kilograme.

● Urmărirea atentă a stării de vegetație a culturilor semănate în toamnă. Acolo unde este cazul, se vor administra îngrășăminte chimice complexe, se vor lua măsuri de combatere a excesului de umiditate și de păstrare a rezervelor de apă în sol. Fiecare parcelă trebuie controlată săptămînal și stabilite măsuri concrete pentru fiecare cultură în parte.

● Trebuie controlată cu maximă răspundere sămînța de cartofi, păstrîndu-se permanent o evidență a evoluției temperaturilor în silozuri și punctele de depozitare. Se vor condiționa și păstra în condiții optime sămînțele de ovăz, trifoi etc.

● Fertilizarea livezilor și viilor cu îngrășăminte naturale și chimice, concomitent cu continuarea arăturilor, a lucrărilor de desfundat pentru plantațiile noi, a tăierilor și stropirilor de iarnă, con-

(Continuare în pag. a IV-a)

Din cronica întrecerii socialiste

Pricepere și hărnicie

După cum a ținut să ne informeze Viorel Șorostineanu, delegat I.T.A. Sibiu, începînd cu 10 octombrie a.c. în județul Dolj, pe șoselele dintre Băilești — Calafat — Segarcea, circulă mașini încărcate cu porumb, sfeclă sau orez, purtînd inițialele județului nostru. Sint

camioane aparținînd autobazelor 1 Sibiu, 4 Medias și 5 Agnita. Dînd dovadă de pricepere și hărnicie șoferii sibieni au reușit să efectueze zilnic 3—4 curse, fiind foarte apreciați de către gazde. Între evidențiați figurează: Nicolae Peperiganu, Ion Gheorghe, Ilie Dör, Ioan Reftu, Liviu Simuleac și Ioan Luca.

Au depășit planul

Cu rezultate remarcabile se pot mîndri și oamenii

muncii de la întreprinderea de transport specializat pentru agricultură și industrie alimentară Sibiu, care și-au îndeplinit și depășit principalii indicatori economico-financiar pe 10 luni. Astfel, volumul de marfă transportat, a fost realizat în proporție de 109,8 la sută, iar coeficientul de utilizare a parcului a fost depășit cu 0,5 la sută. A fost realizat întregul volum de transport solicitat de întreprinderile benefi-



În sala de etalonare și verificare aparate de măsură de la I.R.E. Sibiu, contoarele electrice, înainte de-a ajunge la consumatori, sînt supuse unor riguroase verificări metrologice. Foto: FR. NUSS



Premiile ediției a III-a

De curind am primit lista cu premiile acordate artiștilor amatori și profesioniști din județul nostru prezenți în etapa finală a celei de a treia ediții a Festivalului național „Cintarea României”.

Nomărul mare de premii obținute situează județul Sibiu printre primele locuri din țară, fapt ce confirmă valoarea creațiilor prezentate precum și evoluția artiștilor noștri. Simpla enumerare a premiilor se doarește a fi un omagiu și un cuvânt de laudă adus noilei osteneți a artiștilor într-o slujire frumoasă.

CREAȚIE Premii I:
textile: Silvia Cinduleț — Cîrșoara, Ileana și Ioana Goșă — Săliște, Reghina Wölfel — Hoghilag, Maria Spiridon — Avrig, Liana Popovici, Aurica Bunea, Maria Băncioiu, Elena Sterpu — Sibiu; *cojocărie:* Ana și Ioan Omotă, Stăncuța Dragoman — Rășinari; *pictură pe lemn:* Foit Altraut — Sibiu; *artă fotografică:* Gheorghe Lăzăroiu (trei premii), Ladislau Kovacs, (două premii), Fred Nuss — Sibiu, Michael Kapp — Cîsnădie; *sculptură:* Iosif Cîrje — Sibiu, Gheorghe Cercel — Sebeșu de Jos.

Premii II. Textile: Ioana Macrea, Maria Tristiu, Paraschiva Răhăian — Sibiu, Teutsch Geruna — Hoghilag, Vasilica Cojan — Rășinari; *pictură:* Maria Verza — Sibiu, Iakab Arpad — Mediaș; *film:* cineclubul „Bujor de munte” al Căminului cultural din Jina, cineclubul Centrului județean de îndrumare a creației populare și a mișcării artistice de masă; *artă fotografică:* Michael Kapp — Cîsnădie; *ceramică:* Gheorghe Rusu — Mediaș; *sculptură:* Eugen Săvescu — Sibiu.

Premii III. Artă fotografică: Schemel Otto, Dan

Dănilă, Olga Hindoreanu, Erlich Peter (două premii). Gheorghe Lăzăroiu — Sibiu; *poezie:* Gheorghe Nimgianu — Mediaș; *pictură pe sticlă:* Modjesch Tezeia, Adriana Iordache — Cîsnădie, *pictură:* Gheorghe Lupu — Avrig, Mild Andreas — Pelisor, Gabriela Basula, Lucian Popescu — Sibiu, Mircea Băcilă — Mediaș; *grafică:* Dan Stănescu — Sibiu; *film:* cineclubul „13 Decembrie” — Sibiu; *marochinărie:* Wächter Rose (două premii) Sibiu; *textile:* Maria Gligor — Sibiu; Maria Tintas — Cristian, Maria Hanzu, Ihora Maria, Ioan Loloiu, Elena Stoită — Gura Riului; *sculptură:* Ioan Bărdas — Sibiu.

Premii IV. Artă fotografică: Dan Dănilă, Otto Schemel, Vasile Cîrdei — Sibiu; *textile:* Ana Vintilă — Avrig.

Diplome. Film: Petre Dumbrăveanu, Mircea Călcăru — Sibiu.

CARTEA TEHNICĂ



În lumina unor mai vechi preocupări legate de facilitarea unei informări tehnice pe măsura pretențiilor și nevoilor reale ale Sibiului industrial, credem că se impun din nou câteva cuvinte despre acest sector de interes public. Concret, este vorba despre binecunoscuta și venerabila instituție numită biblioteca „Astra” care are, la Casa de cultură a studenților (str. 1 Mai nr. 30), Fondul de carte tehnică, cuprinzând peste 5 000 volume, adevărat tezaur de cunoștințe din domeniile matematicii, fizicii, chimiei, electrotehni-

cii, electronicii, construcțiilor de mașini, precum și 12 titluri de reviste tehnice în peste 900 exemplare. După cum ne-a informat bibliotecara Cornelia Gheorghe, peste 450 de cititori înscriși — muncitori, studenți, ingineri, elevi, profesori ș.a. — au consultat, la sediul bibliotecii sau cu împrumut la domiciliu peste 6 000 volume în acest an.

O activitate meritorie care se cere mai bine cunoscută mai ales în mediile în care informarea și progresul tehnic sînt ca să zicem așa, obligații cotidiene.

Teatru

Casa de cultură a sindicatelor: „Căruța cu artiști” de Alecu Popovici, azi, orele 10 și 13.

Teatrul de stat: „Examenul” de Jan Pawel Gawlik, orele 17 și 20.

Spectacolele vor fi prezentate de Teatrul dramatic din Brașov.

● În perioada 4-20 decembrie a.c. la Sibiu va avea loc prima ediție a Festivalului șahului sibian — acțiune de amploare cuprinzând 6 turnee pe categorii de vîrstă. ● Istrate Valerică din Brașov ne scrie rugîndu-ne să-i... găsim soția — Istrate Mindruța — care a plecat de-acasă — unde avea 4 copii mici — și despre care a auzit că ar trăi în concubinaj cu un tânăr din Sibiu. Știe cineva ceva? ● În vîrstă de 12 ani, Stephen Baccus din Miami (S.U.A.) este deja student la Universitatea din New York. Se pare că este vorba de un nou fenomen al naturii. ● La redacție (camera 23) se află o ștampilă a cooperativei agricole de producție din Gusu, găsită zilele trecute pe stradă (!) de Roland Schlamp. O ținem la dispoziția celor interesați... ● Un grup de cetățeni (între care I. Hila, I. Gorcea, V. Crăciun, N. Canciu, I. Țîlonea, N. Mitrea etc.) solicită reveni-

Panoramic competițional

FOTBAL — Sibiu — 28.XI: Construcții — I.T.A. Mediaș (teren Construcții, ora 14, camp. județean); 29.XI: F.C. Șoimii I.P.A. — Petrolul Ploiești (teren F. C. Șoimii, ora 11, div. B). Mediaș — 29.XI: Gaz metan — Flacăra Moreni (teren Gaz metan, ora 11, div. B).

RUGBI — Sibiu — 29.XI: C.S.M. — Sportul studentesc București (teren Obor, ora 10, div. A).

VOLEI — Sibiu — 29.XI: C.S.M. Sibiu — Farul Constanța (sala C.S.S., ora 10,30, div. A, fem.).

VĂZUTE — CITITE — AUZITE

avioane de tip „Starfighter”. ● Responsabilul cabanei „Fintinița haiducului” a găsit o legătură conținând 25 de chei yale și-l așteaptă pe păgubaș. ● Ing. Marius Juncan, din Cluj-Napoca, str. Suceava nr. 24, aduce mulțumiri medicului Ioan Frum de la Maternitatea din Sibiu pentru grija, dublată de competență, cu care a asistat-o pe soția sa, Dana Juncan, cît timp a fost internată la susnumita unitate sanitară. ● Marcel Jutaru (Sibiu, cv. V. Aaron

bl. 12, ap. 2) a găsit luni, 23.XI. a.c., pe str. Luptei, o servietă conținând o bomășină. Relații, la telefon 3 09 72, după ora 18. ● Clubul „Amicii munților” organizează, duminică, 29.XI. a.c., o drumeție pe ruta Sibiu — Rășinari — Prislop — Rășinari — Sibiu. Plecarea cu

Tinerele talente și pacea

Nu cu mult timp în urmă, Casa de cultură a tineretului Sibiu a găzduit o interesantă expoziție de caricaturi a lui Ilie Eugen Săucea cu tema „Dezarmare”, organizată de Comitetul județean Sibiu al U.T.C. Răsfoind caietul de impresii, desprind concluzii certe despre talentul și reușitele acestui tânăr artist sibian. Mai mult, iată ce scrie revista „Flacăra” despre Ilie Eugen Săucea: „Prin desenul său, tânărul caricaturist ia atitudine împotriva înarmării, făcîndu-se mesagerul păcii. Lucrările lui confirmă un talent în mișcarea artistică de gen. O putem spune cu toată convingerea: caricaturistilor consacrați li se alătură un nou nume — Yes! un autor original, cu un desen simplu, clar și la obiect”. Artistul care semnează Yes, născut în Sibiu, la 25 septembrie 1957, a absolvit liceul de artă din orașul natal, secția sculptură, promoția 1976. Lucraza la O.J.T. Sibiu și face parte din generația tinerului caricaturist sibian C. Vecerde. Acestea sînt datele biografice. Desenele sale depun însă mărturie despre un talent ale cărui lucrări le întâlnim frecvent în revista Urzica, Flacăra — în care și-a făcut de altfel și debutul, Scînteia tineretului, Tribuna Sibiului. Prima expoziție personală a fost realizată în 1980. A urmat cea de a doua, din acest an, organizată la Casa de cultură a tineretului. Concomitent, a avut participări la concursurile și saloanele de umor de la Tirgu Mureș, Brăila, Vaslui, Suceava, Timișoara, organizate în cadrul celei de a 3-a ediții a



FARĂ CUVINTE

Festivalului național „Cintarea României”. Lucrări purtînd semnătura Yes au participat și la concursurile internaționale de la Aksehir (Turcia), Gabrov (Bulgaria), Knokke Heist (Belgia), Vercelli, Tolentino (Italia), Montreal (Canada), Atena (Grecia), Elveția. Lucrările din seria „Tineretul și pacea lumii” constituie tema lui preferată și în curind vor fi prezente într-o nouă expoziție ce va fi vernisată la Casa de cultură a tineretului din Sibiu — expoziție care se vrea, după opinia autorului, o nouă confruntare cu publicul, pentru perfecționare, dar mai ales, o modestă filă în marea cronică a luptei pentru pace și progres.

Lt. col. V. NEGHINA

Expoziție

Astăzi, 28 noiembrie, ora 9, în holurile cinematografulor „Arta” și „Tineretului” din Sibiu are loc vernisajul expozițiilor purtînd genericul comun „Pace pentru toți copiii lumii”.

Expozițiile cuprind lucrări de artă plastică și desene aparținînd soimilor patriei și pionierilor membri ai atelierelor caselor pionierilor și soimilor patriei din județ.

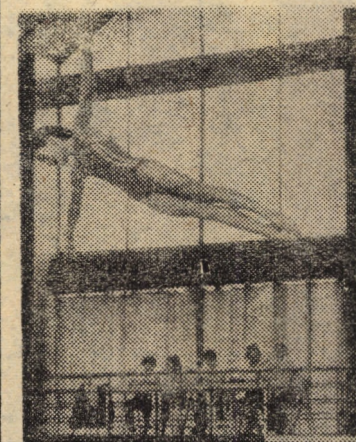
SPORT...SPORT...

Sărituri în apă

Un spectaculos concurs internațional

Bazinul „Olimpia” din Sibiu a găzduit sîmbătă și duminică un concurs internațional de sărituri între selecționatele României și R. D. Germane, formate din seniori, juniori și copii. Victoria pe echipe a revenit selecționatei R. D. Germane (punctaj final 28-20), la capătul unor dispute spectaculoase. Așa s-a întîmplat la trambulină-senior, unde sibianca Ru-

xanda Hociotă a luat conducerea după săritura a III-a și a obținut succesul grație plusului de siguranță la salturile cu coeficient de dificultate sport. La băieți, la platformă, Alexandru Bagiu a ratat două dintre săriturile cheie (a 8-a și a 9-a) motiv pentru care a fost depășit nu numai de Holger Winkowski, ci și de Cornel Pop, acesta din urmă participant în afară de concurs. Trebuie evidențiată excelenta comportare a sibienilor: Dan Oprean, Manuela Renciu, Călin Hila, Arina Manta și Emilian Penț, elemente de viitor ale lotului național de sărituri. (I. Ionescu).



Sare o speranță a sibienilor, Arina Manta. Concursul de sărituri în apă România — R. D. Germană. Foto: V. CÎRDEI

E. CANDID

DEZARMARE, DEZVOLTARE, PACE — imperative ale contemporaneității

PACEA ȘI ȘTIINȚA — pilonii existenței și devenirii civilizației umane

Dintotdeauna, oamenii de bună credință au fost prinși cu treburile lor, spre binele și proapătirea ființei umane. Prin strădaniile lor, au adus știința și civilizația umană pe culmile actuale. S-au bucurat din toată ființa pentru orice succes capabil să ofere copiilor, generațiilor viitoare, o zestărie mai bună, o speranță mai concretă pentru un trai normal, la nivel de OM.

În timp ce OAMENII trudeau pe acest drum generos, s-au găsit mereu unii care nu și-au găsit vocația, erau în derivă, aventurieri cu mințile încetoșate de spectrul puterii absolute, de perspectiva de a se cocoșa undeva de unde să se amestece în treburile OAMENILOR, să le învenineze existența, să-i întărească, să semene vrajbă și ură.

Cind acești degenerați au reușit să lase în urma lor atâtea cadavre încât să-și depășească rivalii, au aprins vîlvătaia războaielor, cataclismul de care s-au îngrozit și ei, dar nu le-a mai putut opri, sfîrșind ca șobolanii, printre dărîmăturile așezămintelor de cultură, spitalelor, caselor de copii și bătrîni, locuințelor.

În prima lor ieșire la scară mondială, au tulburat liniștea a peste 33 de state, antrenînd în mîcel peste un miliard de oameni, circa 10 milioane fiind omorîți, iar 20 de milioane mutilați.

Perfecționîndu-și cruzimea și irresponsabilitatea, la a doua ieșire (și dacă va fi a treia, va fi ultima), au întins spectrul morții peste 72 de state, numărul morților și mutilaților depășind tenebroasa cifră de 65 milioane ființe umane, fiecare cu gîndurile, obligațiile și speranțele sale.

De fiecare dată OAMENII, făcînd bilanțul crimei, bilanț care niciodată nu a reușit să fie complet, au înfierat pe criminali, și mai ales și-au reproșat că nu s-au unit și nu au acționat la timp (reproșuri care, din păcate, n-au alinat cu nimic rănile deschise).

Arsenalul nuclear actual, care în loc de pînie, carne, haine, spitale, școli, „asigură” pentru fiecare locuitor al Terrei cel puțin atîta încărcătură distrugătoare încît să poată muri de zeci de ori, dacă este declanșat, nu ne mai oferă nici șansa de a-i mai judeca pe demenți și pentru a ne mai face reproșuri. Niciodată, rodul cel mai de efect al creației umane, știința, tehnica, tehnologia, organizația, nu au fost puse în slujba distrugerii ca astăzi. Dacă există martieni, și ne vîd, vor fi îngrijorați și ei de proporțiile catastrofelor pe care o pregătim.

Lumea de azi încă nu se poate numi o civilizație în sensul profund al noțiunii. Asistăm la un proces de deteriorare continuă a economiei mondiale. Crizele care au cuprins întreaga lume — energetică, de materii prime, alimentară, monetar-valutară, socială, de supraproducție — vizavi de subutilizarea capacităților de producție existente, care degenerază tot mai des în crize politice, au zdruncinat edificiul, și așa destul de fragil, al structurilor existente pe glob.

Numai pacea și progresul tehnic mai pot repara ceea ce deja s-a stricat și pot salva omenirea de la catastrofă. De ace-

ea, oamenii de știință trebuie să se înscrie în primul eșalon al forțelor destinderii și păcii. Să acționeze ferm și prin toate mijloacele, pentru ca roadele muncii lor să nu fie folosite în scopul distrugerii și pentru a mobiliza opinia publică împotriva celor care atentează irresponsabil la viitorul copiilor noștri, al omenirii.

Cu aceste gînduri, mă înscriu și eu în frontul larg de oameni ai muncii din țara noastră care susțin cu toată fermitatea acțiunile conducerii partidului și statului, inițiativele tovarășului Nicolae Ceaușescu pe linia salvării păcii, promovării unor relații noi, echitabile între state, folosirii progresului tehnic în slujba omului.

dr. ec. IOAN BOGDAN

Noi, mamele

Ne-am ascuns în gropi de obuz
și-am trecut prin pădurea de săbii
apărîndu-ne pruncii la sin.
Mai apoi, pe mormînt de cenușă
pentru eroi am sădit trandafiri,
peste rănile lumii deschise
am pus feșele albe ale păcii
nu rise
ce nu-și găsească împliniri.
Azi,
trecutu-i un nor dus de vînt,
umărul nostru nu-i lasă puterea
să se întoarcă vreodată
cu ploaie de gloanțe
pe-al nostru pămînt.

ARTEMIZA BODNAR

Certitudinea vieții

Am primit cu emoție, cu bucurie și cu totală adeziune, vibrantul Apel pentru dezarmare și pace lansat din inițiativa strălucit umanitară a președintelui țării noastre, tovarășului Nicolae Ceaușescu.

Încă o dată am simțit gîndurile ocrotitoare ale președintelui României socialiste pentru pacea și viitorul acestui popor.

Pe această cale, doresc să-mi exprim recunoștința profundă față de președintele țării și adeziunea la Apelul pentru dezarmare și pace adresat tuturor oamenilor acestui pămînt dornici de pace și liniște.

Sînt mamă a doi copii și sînt fericită că-i am, dar recunosc cu sinceritate că mare mi-a fost îngrijorarea cînd am citit și am auzit de bomba cu neutroni, de accelerarea cursei înarmărilor, de mărirea bugetelor militare. Ce poate simți o femeie-mamă la auzul acestor cuvinte? Numai frică, îngrijorare pentru ziua de mîine a copiilor ei. Ce poate fi mai înălțător pentru o mamă decît zîmbetul suav al copiilor ei? Ce poate fi mai liniștitor pentru o mamă decît certitudinea zilelor senine pentru copiii ei?

Aș dori ca întreaga umanitate să-și unească glasul în-

tr-un NU categoric la adresa tuturor manifestărilor diabolice care primejdiesc pacea, dreptul la pace și viață al fiecăruia. Sînt convinsă că pacea depinde de voința fiecărei națiuni și că garantarea ei stă în puterea popoarelor. Am certitudinea că pînă la urmă va triumfa rațiunea și dorința de viață ale fiecăruia și ale tuturor.

Întindem lumii întregi o floare albă și vom apăra cu toate forțele zîmbetul generației noastre și al celor ce vin!

HERMINE MATEI,
muncitoare, „Emailul roșu”
Mediaș

Priorități și opțiuni

(Urmare din pag. 1)

se va pune și pe valorificarea a noi surse de energie, fiind necesar aici un aport mai mare din partea cercetării, urmărindu-se totodată grabnica finalizare a unor obiective energetice — termocentrale pe cărbune și sisturi bituminoase, precum și hidrocentrale și microhidrocentrale.

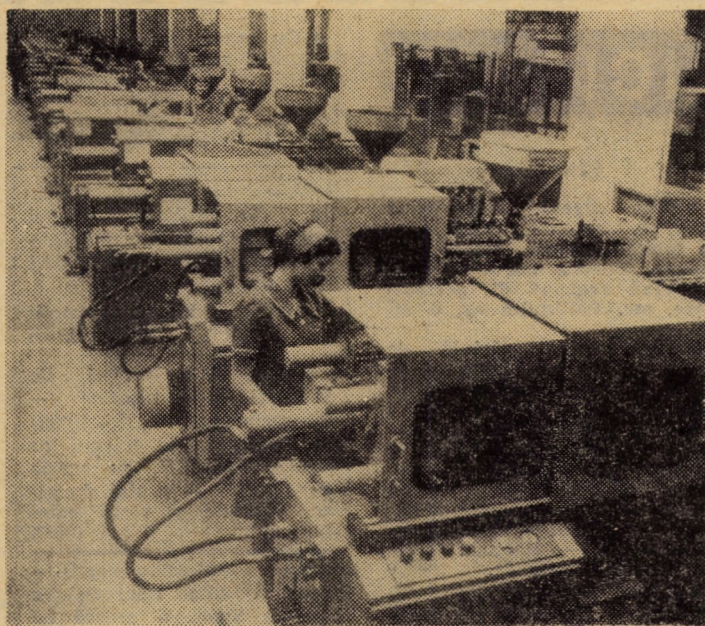
O altă linie magistrală de acțiune privește reducerea mai accentuată a importurilor. Pe bună dreptate este criticată atitudinea de desconsiderare a capacității oamenilor de știință, a muncitorilor, inginerilor și tehnicienilor români de a soluționa în țară problemele de ordin tehnic și tehnologic. Dispunem de o industrie puternică, bine dotată, care poate soluționa cele mai complexe probleme. În consecință, trebuie să se revizuiască urgent și să se completeze programele de asimilări, luînd măsuri pentru îndeplinirea întocmai a acestora. Și aici sarcinile trebuie să fie considerate minime, la fel ca și sarcinile de export. Un accent deosebit trebuie pus, în fiecare unitate, pe realizarea integrală a producției fizice, a sarcinilor la producția netă și producția marfă. Peste tot unde există posibilități de export trebuie realizate producții suplimentare. De reținut că, pînă la această dată, planul pe acest an la export prezintă mari rămîineri în urmă care trebuie recuperate în perioada ce urmează, așa încît realizările din acest an să constituie o bază trainică pentru anul 1982. Fiecare om al muncii trebuie să fie convins că numai în măsura în care vom depăși prevederile la export — concomitent cu reducerea importurilor — ne vom putea permite să cumpărăm

din străinătate, în cursul anului 1982, și altceva în afară de țitei, cărbune, minereuri etc.

Pentru atingerea acestui obiectiv, în expunere sînt trasate căile concrete de acțiune, între care figurează: realizarea unor produse de cea mai înaltă calitate; perfecționarea organizării muncii și a producției în vederea creșterii gradului de mecanizare și automatizare, a reducerii personalului neproductiv; reducerea continuă a cheltuielilor de producție, în vederea creșterii eficienței întregii activități, a beneficiilor — oglinda activității fiecărui colectiv; creșterea aportului științei și tehnologiei; implementarea rapidă în producție a rezultatelor cercetării, cu accent pe realizarea programului de materii prime și materiale speciale, necesare în domeniile de vîrf ale industriei, pe perfecționarea tehnologiilor în vederea reducerii consumului de combustibili, energie și materii prime și crearea unor materiale cu calități superioare.

„Se poate spune — se afirmă în expunere — că în prezent formarea cadrelor, ridicarea calificării lor constituie o cerință de prim ordin pentru punerea în valoare a capacităților de producție de care dispune economia noastră națională”.

Îndeplinirea obiectivelor și sarcinilor de plan pe 1982 va asigura pe mai departe creșterea dinamică și echilibrată a tuturor ramurilor economiei și, pe această bază, creșterea avuției naționale și a nivelului de trai al oamenilor muncii. Atingerea obiectivelor propuse presupune o maximă mobilizare de forțe, un adevărat salt calitativ în activitatea fiecărui colectiv, a fiecărui om al muncii.



Cu ajutorul acestor utilaje de înaltă tehnicitate din secția stilouri a întreprinderii „Flamura roșie” Sibiu, se realizează o bogată gamă de articole de scris

Foto: FRED NUSS

Noi tipuri de mobilier

Fabrica de mobilă din Mediaș prezintă la expoziția selectivă de mobilă în București, noi tipuri de mobilier, conceput și realizat de colectivul de creație al unității în concordanță cu cerințele pieții externe. Se vor prezenta: camera de lucru „Lothar”, compusă din bibliotecă de colț (6 corpuri superioare și 6 inferioare), birou și scaun cu brațe rotative, realizate din cherestea și furnir de stejar cu finisaj mat — mătăsos; 5 tipuri de măsuțe joase cu un înalt grad de îmbinare a lemnului cu plăci de marmură și sticlă. Din această gamă notăm: măsuța cu picioare strunjite tip „Kejoto”; masă cu picioare strunjite și placă de marmură „Moiră”; masă joasă cu picioare canelate „Osaka”; masă joasă cu placă de sticlă octogonală „Filke” și masă joasă cu placă rotundă „Monia”.

Trebuie să ne gospodărim cu ce și cu cît avem!

Răspundem cititorilor

nic) vor fi eliminate și neajunsurile semnalate. Trecerea unor blocuri de pe o rețea de alimentare pe alta este practic imposibilă: pe lîngă marea volum de lucrări reclamate interven calcule complicate ce nu pot fi efectuate decît pe calculatorul central al ministerului.

I.R.E. Sibiu a luat măsura alimentării cu energie electrică a centralei termice din V. Aaron pe o altă sursă, așa încît orice întrerupere în furnizarea apei calde sau a agentului termic pentru încălzire nu poate fi decît accidentală.

În aceste împrejurări, sperăm și noi, alături de locatarii în cauză, că programul de care

se amintea își va demonstra roadele. Sperăm, de asemenea, că toată lumea — de la marel pînă la micul consumator — va acționa cu maximă chibzuință în folosirea energiei electrice, înțelegînd că trebuie să ne gospodărim cu ce și cu cît avem în momentul de față, că altă soluție nu există. Cereți totuși forurilor în drept să lămurească rapid situația blocurilor cu plite electrice la bucătărie, urmărind trecerea acestora pe o altă soluție.

În ceea ce privește restul de neajunsuri referitoare la cartierul V. Aaron — magazine puține și neîncăpătoare, multe străzi neasfaltate, praf sau noroi — credem că ele pot fi înlăturate — cel puțin în parte — cu concursul cetățenilor. Inițiativa trebuie însă să vină, firește, din partea edililor municipiului! O așteptăm.

Să pregătim temeinic producțiile anului viitor!

(Urmare din pag. 1)

form calendarului, protejarea plantațiilor împotriva rozătoarelor și a altor dăunători.

● În zootehnie, trebuie să se acționeze ferm pentru realizarea efectivelor, îndeplinirea indicatorilor la monte și fătări, la toate speciile, păstrarea stării de sănătate a animalelor. Se va face lotizarea animalelor pe categorii, se vor furaja și întreține corespunzător, cu respectarea rațiilor stabilite.

● Continuarea într-un ritm mai susținut a lucrărilor de îmbunătățiri funciare și de combatere a eroziunii solului. Toate utilajele specifice vor lucra la capacitatea maximă pentru ca obiectivele prevăzute în acest an să se încheie la termenul stabilit.

● În unitățile S.M.A. este necesar să se treacă la veri-

ficarea și repararea utilajelor ce vor lucra în campania de primăvară. O atenție deosebită va trebui acordată calității acestor reparații.

● În toate unitățile agricole se va face inventarierea bunurilor, animalelor, se vor pregăti adunările generale pentru dezbaterile cifrelor de plan pe 1982. Trebuie acționat printr-o maximă concentrare de forțe și mijloace, astfel încât producțiile anului 1982 să fie, așa cum a cerut secretarul general al partidului, tovarășul Nicolae Ceaușescu, cele mai mari din istoria de până acum a țării. Oamenii muncii din agricultura județului nostru își pot aduce, în îndeplinirea acestui obiectiv economic prioritar, o contribuție majoră, pe măsura priceperii și hărniciei lor.

COOPERATIVA „IGIENA” SIBIU

incadrează urgent:

● **PROFESOR de Educație fizică, pentru activitatea de gimnastică de reconfortare.**

Informații suplimentare la biroul personal telefon 1 76 31.

— 600 —

LICEUL INDUSTRIAL „7 NOIEMBRIE” SIBIU

incadrează:

● **portar și o îngrijitoare pentru curățenie. Condițiile de încadrare în conformitate cu Legea nr. 57/1974.**

Informații suplimentare la sediul liceului din str. Deului nr. 4, telefon 1 45 52.

— 599 —

MICA PUBLICITATE

PIERDERI

Pierdut următoarele legitimații, eliberate pe numele:

— Luca Grigore, Întreprinderea mecanică Sibiu (9458)

— Piloia Ioan, Întreprinderea „Balanta” Sibiu (9460)

— Luminea Ioan, Întreprinderea „13 Decembrie” Sibiu (9358)

— Miclea Mariana, Întreprinderea „Drapelul roșu” Sibiu (9770)

— Pastor Petru, I.P.A. Sibiu (9776)

— Drăguț Nicolae, Întreprinderea mecanică Mirsa (9777)

— Asirboacei Maria, Întreprinderea „Dumbrava” Sibiu (9781)

— Fătan Lucretia, I.P.A. Sibiu (9784)

— Jugărean Mariana, Întreprinderea mecanică Mirsa (9785)

— Amza Sofia, Întreprinderea mecanică Mirsa (9786)

— Roth Dietmar, I.P.A. Sibiu (9788)

— Birsan Romaa, I.P.A. Sibiu (9789)

— Bölönyi Agatju-Iosif, I.P.A. Sibiu (9790)

— Barac Vasile, I.P.A. Sibiu (9791)

— Gibaru Maria, Întreprinderea „Mătasea roșie” Cisnădie (9793)

— Mihai Gheorghe, I.P.A. Sibiu (9794)

— Rădulescu Floarea, I.P.A. Sibiu (9797)

Le declar nule

● Pierdut foaie de parcurs nr. 442675/2 noiembrie 1981, eliberată de I.M.T.C.F. Sibiu, pe numele Telea Valeriu. O declar nulă. (9771)

● Pierdut casetofon „Aciko”. Aducătorului recompensă. Adresați Sibiu, telefon 7 27 78. (9796)

VINZĂRI

● Vind urgent dulap haine cu vitrină, recamieu, masă, scaune tapitate, fotolii, mobilă bucatărie. Telefon 1 61 39.

● Vind Trabant 601, perfectă stare, str. Palatinului nr. 6 Sibiu.

● Vind guler și căciulă de valpe polară, vană mare pentru baie. Sibiu, telefon 1 56 40, după ora 18.

● Vind ARO 244 (pe motorină) — 12 000 km și motor ARO cu cutie (pe benzină). Pavel, Avrig, telefon 5 03 03. (9689)

● Vind medicament: Complamin — fiole; Vaselastica — fiole; DCCN — picături. Sibiu, str. Axente Sever 21. (9675)

● Vind masină tricoot nr. 8/40: două dulapuri din lemn (cu sertare jos) și rochie mărșă, (cu trenă), mărimea 42-44. Sibiu, str. Linei 10, telefon 1 82 75. (9681)

● Vind clăpări „Lange” mărimea 40, noi. Sibiu, telefon 7 10 12, după-amiază. (9670)

● Vind lemne de foc. Vile Sibului 54. Avram. (9683)

INCHIRIERI

● Caut cameră mobilată — intrare separată, acces baie și bucatărie — sau garsonieră. Telefon 2 09 90, după ora 16. (9798)

● Tineri căsătoriți, cu copil (8 luni), căutam gazdă (apartament). Relații telefon 2 02 92, familia Kovacs. (9800)

ANUNTURI FAMILIALE

● Colegi de muncă de la depozitul de fructe — I.A.S. Sibiu urează kolegei ECATERINA BEER, cu ocazia pensionării, sănătate și viață lungă! (9700)

TELEGRAME EXTERNE

● Recent, în librăriile din R. P. Chineză a fost pusă în vânzare lucrarea „Antologia teatrului românesc”, apărută în colecția „Literatura străină contemporană”. Antologia, în două volume, cuprinde piese de autori români contemporani.

Tot în aceste zile a ieșit de sub tipar volumul în limba chineză „Istoria poporului român”, de acad. Andrei Oțetea.

● Cu prilejul aniversării centenarului nașterii poetului Octavian Goga, la Biblioteca română din Roma a avut loc o manifestare culturală dedicată acestui eveniment. Despre viața și creația poetului a vorbit prof. Paolo Soldati. În continuare au fost recitate poezii din lirica lui Octavian Goga. Cu aceeași ocazie, a fost prezentat filmul documentar „România — imagini contemporane”.

● Inaugurat printr-un concert extraordinar, găzduit la palatul princiar din Tokio, turneul naistului Gheorghe Zamfir și al formației sale în Japonia s-a bucurat de un deosebit succes.

Au avut loc alte trei concerte — la Tokio, în marile săli de spectacole Hibiya și Nihon Seinenkan, și la Osaka.

● Între 24 și 27 noiembrie, la Bangkok a avut loc cea de-a treia sesiune a Comisiei mixte de cooperare comercială româno-thailandeză, în cadrul căreia au fost examinate perspectivele de creștere și diversificare a schimburilor comerciale, precum și posibilitățile de cooperare economică între cele două țări. La sfârșitul lucrărilor a fost semnat un protocol care prevede creșterea volumului schimburilor comerciale în anul 1982, menționându-se domeniile în care există un interes reciproc de cooperare economică.

● În localitatea Ulcinj din R.S.F. Iugoslavia a avut loc festivitatea deschiderii unei policlinici, construită cu ajutorul țării noastre în urma cutremurului catastrofal care a lovit în 1979 această parte a Iugoslaviei.

Luând cuvântul la mitingul care a avut loc cu acest prilej, Branko Pocek, secretar republican pentru sănătate al R. S. Muntenegru, a exprimat mulțumiri profunde din partea organelor republicane și locale, a întregii populații din Ulcinj pentru darul României socialiste vecine și prietene.

● Satelitul indian „Bhaskara-2”, lansat la 20 noiembrie pe o orbită circumterestră, a

transmis vineri, primele fotografii ale Pământului. Fotografiiile au fost realizate la a 106-a rotație în jurul Pământului prin conectarea uneia dintre camerele de televiziune montate pe satelit.

● Grupul socialist din Parlamentul vest-european, organism al Pieței comune, a prezentat un proiect de rezoluție cerind interzicerea fabricării și vânzării de jucării cu tematică războinică, informează agenția France Presse.

Proiectul de rezoluție amintește că Suedia s-a și pronunțat în acest sens și că, în urma unui sondaj, 83 la sută din populația vest-germană împărtășește acest punct de vedere.

● După două zile de negocieri, șefii de stat și de guvern ai celor zece țări membre ale C.E.E., reușii la Londra, nu au reușit să găsească o soluție problemelor complexe cu care este confruntată Piața comună. În aceste condiții, miniștrii de externe comunitari vor trebui să reia, în circa trei săptămâni, dosarele nerezolvate joi și vineri.

● Participanții care au luat cuvântul în cadrul lucrărilor reuniunii de la Ciudad de Panama a Conferinței permanente a partidelor politice din America Latină (C.O.P.P.A.L.) — și care reprezintă 30 de formațiuni politice de stînga latino-americane — s-au pronunțat categoric împotriva folosirii forței sau amenințării cu forța în relațiile internaționale — transmite agenția Prensa Latina. Dezbătînd cu precădere evoluția situației din America Centrală și bazinul caribian, vorbitorii au subliniat necesitatea de a se respecta ferm principiul ne-intervenției în treburile interne ale statelor latino-americane și carabiene și au arătat că singura cale de a se ajunge la normalizarea situației politice din regiune este calea negocierilor, a tratativilor, în absența armelor sau presiunilor, de orice natură ar fi acestea.

● „Guvernul sandinist din Nicaragua respinge orice intervenție militară din afară” a declarat ministrul nicaraguan de interne, comandantul Tomas Borge. El a arătat — potrivit agențiilor E.F.E. și I.P.S. — că orice intervenție străină în treburile interne ale unui stat din regiune ar constitui un grav pericol pentru pacea lumii și ar afecta serios inclusiv interesele naționale ale statelor care ar opera intervenția.

Cu aceeași nemărginită durere, amintim împlinirea unui an — la 28 noiembrie 1981 — de la decesul dragului nostru soț, tată, socru și bunic

VIORIEL VISALOM
notar pensionar
din satul Noul Român
(9690)

Cu aceeași durere, amintim că în 28 noiembrie se împlinesc 5 ani de cînd a plecat dintre noi cel mai bun soț, tată și bunic

ILIE DUMITRU
din Vurpăr
În veci nu te vom uita
Soția, copiii și nepoții
(9772)

Se împlinesc 3 ani de la decesul bunului nostru soț, tată, socru, frate, unchi și bunic

IOAN MICU
Amintirea lui va rămîne veșnic în sufletele noastre.
Familia
(9727)

Soțul și fiul anunță, cu profundă durere, încetarea din viață a scumpei lor soție și mamă

KLARA SZECKELY
— 23 ani —
Înmormîntarea — azi, 28 noiembrie 1981, ora 13, în satul Boarta.
Nu te vom uita niciodată.
(9778-A)

Părinții, frații, surorile, cunatele, cumnații și nepoții, zdrobiți de durere, deping moartea prematură a scumpei lor

KLARA SZECKELY
Va rămîne veșnic în amintirea noastră. (9778-B)

Colegele de muncă de la Întreprinderea „13 Decembrie” — formațiile 13 și 15 — confectionat rame — își exprimă profundul regret pentru încetarea fulgerătoare din viață a bunei lor kolege.

KLARA SZECKELY
— 23 ani —
Nu te vom uita niciodată.
(9775)

Petru — soț, Gela și Bebe — copii, nora, ginerele și nepoții anunță cu durere încetarea din viață a dragiei lor

MARIA MĂNESCU
— 57 ani —
Înmormîntarea — duminică, 29 noiembrie — în jurul orei 12, la cimitirul (Sfîntul Ion) din Rîmniceu Vilcea.
(9806)

Mulțumim tuturor celor care au participat, prin prezență, flori și telegrame, la durerea pricinuită de încetarea din viață a bunei noastre mamă, soacră și bunică

ELISABETA ISTRATE
Familia Istrate
(9724)

Familia Micu Gheorghe mulțumește tuturor rudelor, prietenilor, vecinilor, colegilor de muncă — care le-au fost alături în clipele grele pricinuite de decesul dragiei lor soție, mamă și fiică

AURELIA MICU
(9782)

În veci nemîngîiata familie, aduce un pios omagiu de neștearsă amintire și nemărginită durere, la împlinirea unui an — la 2 decembrie 1981 — de la decesul dragului lor soț, tată și bunic

CHIRU FRÎNCU
Sufletul lui bun și luminos va rămîne veșnic în inimile noastre. (9779)

COLEGIUL DE REDACȚIE: Emil David (redactor șef), Ioan Nistor (redactor șef adjunct), Radu Selean, Ion Sorescu, Traian Suciu.

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA: Bulevardul Victoriei 11 — Telefoane: Redactor șef 1 28 10. Redactor șef adj. 1 33 33. Secția economică — politică 1 14 95. Administrația — Secția socială — culturală — sport — scrisori 1 31 83. Tiparul: Întreprinderea poligrafică Sibiu. — 400 64 —